



انا نحن نزلنا الذكر وانا له لحفظون

[النحل: 9]

نبذة

عن

رواية ابن ذكوان عن الإمام ابن عامر الشامي

من

طريق طيبة النشر

كَلِمَةُ الْقُرْآنِ وَالْتِمِيزُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ

ادارة الاصل صلاح طرسٹ پاکستان البدر (ربوگہا) پھولنگر ضلع قصور



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تعارف

امام عبد اللہ بن عامر شامی رحمۃ اللہ علیہ

نام:

ابو عمران عبد اللہ بن عامر بن یزید بن تمیم بن ربیعہ ابن عامر بن عبد اللہ بن عمران شامی تابعی۔ آپ قراء سبعہ میں زمانہ کے لحاظ سے سب سے مقدم اور خالص عربی ہیں۔ آپ 21ھ میں علاقہ بلقاء کی بستی 'رحاب' میں یا 'جابیہ' مقام پر پیدا ہوئے۔ اور اپنے زمانے میں قراءت میں اہل شام کے امام تھے۔ اور ملک شام کے فتح ہونے کے بعد دمشق میں ہی مقیم ہو گئے تھے۔

آپ نے جامع مسجد اموی میں ولید بن عبد الملک اور عمر بن عبد العزیز رحمۃ اللہ علیہ کے دور خلافت میں اور اس کے بعد بھی کئی برس تک امامت و خطابت کے فرائض سرانجام دیئے۔ اور عمر بن عبد العزیز رحمۃ اللہ علیہ باوجود امیر المومنین ہونے کے آپ کی اقتداء میں نماز ادا کرتے تھے۔ اسی طرح آپ شہر کے قاضی بھی تھے۔ اور اگر مسجد میں کوئی بدعت کا کام ہوتا دیکھتے تو اس کو سختی سے منع کرتے تھے۔

ایک مرتبہ آپ کو عمر بن عبد العزیز رحمۃ اللہ علیہ نے نماز میں رفع الیدین نہ کرنے پر کسی قدر مارا۔ جس کے بعد آپ نے کبھی اس کو ترک نہ کیا۔

آپ نے جب مدینہ کا سفر کیا تو وہاں خلیفہ ثالث عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے تلاوت کا سماع بھی کیا اور ان سے قرآن کا کچھ حصہ عرضاً پڑھا بھی۔

ابو علی اہوازی کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن عامر رحمۃ اللہ علیہ امام، عالم اور معلومات میں ثقہ، حفظ کیے ہوئے علم کے پورے ضابطہ و محافظ تھے..... اور آپ نے کبھی کوئی بات حدیث اور خبر کے خلاف نہیں فرمائی۔

شیوخ: آپ نے چار صحابہ کرام سے قراءت عرضاً و سماعاً حاصل کی:

① ابو ہاشم مغیرہ بن عبد اللہ مخزومی رضی اللہ عنہ (یہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی شاگرد تھے) ② فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہ

③ ابو درداء عویمر بن زید بن قیس رضی اللہ عنہ ④ واثلہ بن اسقع رضی اللہ عنہ

تلامذہ: آپ کے آٹھ شاگرد مشہور و معروف ہیں جنہوں نے آپ سے عرضاً قراءت نقل کی۔ ان میں سے

چند یہ ہیں:

① یحییٰ بن ذماری رحمہ اللہ یہ شام میں آپ کے جانشین مقرر ہوئے۔

② عبدالرحمن بن عامر رحمہ اللہ یہ آپ کے بھائی تھے۔

③ یزید بن ابی ملک رحمہ اللہ ④ سعید بن عبدالعزیز رحمہ اللہ

وفات:

آپ نے بزمانہ ہشام بن عبدالملک 10 محرم الحرام 118ھ میں بعمر 97 سال دمشق میں ہی وفات

پائی۔

ابن ذکوان قرظی رحمہ اللہ

نام:

ابو عمرو عبداللہ بن احمد بن بشیر بن ذکوان بن عمرو بن حسان بن داود بن حسن بن سعد بن غالب بن فہر بن مالک بن نصر قرظی۔ آپ پردادا کی نسبت سے 'ابن ذکوان' کہلاتے ہیں۔ آپ 10 محرم الحرام 163ھ میں پیدا ہوئے۔ اور شام میں بالاتفاق قراءت کے امام، مشہور استاد اور دمشق کی جامع اموی کے امام ہیں۔ ایوب بن تمیم رحمہ اللہ کی وفات کے بعد شام میں بالاتفاق رئیس القراء تھے۔ آپ سے بہت سے محدثین نے حدیث روایت کی ہے۔

آپ عصا لے کر چلتے تھے۔ محمد بن فیض کہتے ہیں کہ ایک روز میرے ہاتھ میں ابن ذکوان رحمہ اللہ کا عصا تھا کہ امام ہشام رحمہ اللہ نے دیکھ لیا اور پوچھا: یہ عصا کس کا ہے؟ میں نے کہا: ابن ذکوان رحمہ اللہ کا۔ ہشام رحمہ اللہ کہنے لگے: بخدا میں ابن ذکوان رحمہ اللہ کے باپ سے بھی بڑا ہوں لیکن عصا لے کر نہیں چلتا۔

علامہ ذہبی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ امام ابن ذکوان رحمہ اللہ، ہشام رحمہ اللہ سے بڑے قاری تھے اور ہشام رحمہ اللہ،

ابن ذکوان رحمہ اللہ سے بڑے عالم تھے۔

شیوخ: آپ امام عبداللہ بن عامر رحمہ اللہ سے دو واسطوں کے ذریعے قراءت نقل کرتے ہیں۔ آپ نے ابوسلیمان ایوب بن تمیم رحمہ اللہ سے پڑھا انہوں نے یحییٰ بن حارث ذماری رحمہ اللہ سے اور انہوں نے امام ابن عامر شامی رحمہ اللہ سے پڑھا۔

اس کے علاوہ آپ نے امام کسائی رحمہ اللہ سے بھی پڑھا جب وہ شام تشریف لائے۔ اسی طرح آپ نے اسحاق بن مسیحی رحمہ اللہ سے صرف قراءت کے اختلافات سماع کیے جو کہ امام نافع رحمہ اللہ کے شاگرد تھے۔

تلامذہ: آپ کے 23 شاگرد مشہور و معروف ہیں جنہوں نے آپ سے عرضاً قراءت نقل کی ہے۔ ان میں سے چند یہ ہیں:

① آپ کے بیٹے احمد رحمہ اللہ ② ہارون بن موسیٰ اخفش رحمہ اللہ ③ محمد بن موسیٰ صوری رحمہ اللہ

وفات:

آپ نے 28 شوال 242ھ/856ء میں بعمر 69 سال دمشق میں ہی وفات پائی۔

اولاد:

آپ کے ایک صاحبزادے احمد کا نام ملتا ہے۔

﴿الاصول وفروش﴾

﴿باب البسملة﴾

① بسملة (فصل کل-فصل اول وصل ثانی-وصل کل) ② سکتہ ③ وصل

﴿باب المد والقصر﴾

- ① متصل ومنفصل: ① توسط ② طول جیسے: (جَاءَ - شَاءَ - لِمَا أَصَابَهُمْ)
② عین مریم اور عین شوریٰ میں ان کے لیے تین وجوہ ہیں: ① قصر ② توسط ③ طول

﴿باب هاء الكناية﴾

| الفاظ | من طريق الشاطبية | زيادات الطيبة |
|---|------------------|---------------|
| يُؤَدِّهِ (ال عمران: 75، مَعًا) - نُؤَلِّهِ (النساء: 115) - نُصِّلِهِ (النساء: 115) - نُؤْتِيهِ (ال عمران: 145، مَعًا والشورى: 20) - فَأَلْقَاهُ (النمل: 28) - وَيَتَّقِهِ (النور: 52) - يَرْضَاهُ لَكُمْ (الزمر: 7) | صله | قصر |
| أَرْجِه (الاعراف: 111 والشعراء: 36) | أَرْجِيهِ | x |

﴿استفهام مكرر﴾

مندرجہ ذیل سورتوں میں وہ پہلے میں اخبار اور دوسرے میں استفہام (یعنی: تحقیق بلا ادخال) کرتے ہیں:

| سورتیں | آیت | سورتیں | آیت | سورتیں | آیت |
|----------|------|-----------------|---------|-----------------|---------|
| الرعد | ① 5 | الاسراء (دونوں) | ② 98-49 | المومنون | ③ 82 |
| العنكبوت | ④ 28 | السجدة | ⑤ 10 | الصفّٰت (دونوں) | ⑥ 53-16 |

اور دو مقامات پر ان کے لیے پہلے میں استفہام (یعنی: تحقیق بلا ادخال) اور دوسرے میں اخبار ہے:

| سورت | آیت | سورت | آیت |
|-------|------|----------|------|
| النمل | ① 67 | النازعات | ② 10 |

اور مندرجہ ذیل سورت میں ان کے لیے دونوں میں استفہام بالتحقیق ہے:

| سورت | آیت |
|---------|-----|
| الواقعة | 47 |

﴿ باب همز المفرد ﴾

- ① **يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ - مُؤَصَّدَةٌ:** (حيث وقع) ان کلمات کے ہمزہ میں ہر جگہ ابدال کرتے ہیں۔
- ② **هُزُوا - كُفُّوا:** (حيث وقع) کو ہمزہ سے [هُزُوا - كُفُّوا] پڑھتے ہیں۔
- ③ **عَاذْهُبْتُمْ (الاحقاف: 20) - عَاثَكُمْ (الاعراف: 81) - آئِنَّا لَنَا (الاعراف: 113) -** ان کلمات کو وہ استفہام اور ان کے دوسرے ہمزہ میں تحقیق بلا ادخال کرتے ہیں۔
- ④ **عَاَمَنْتُمْ:** (الاعراف: 123 وطه: 71 و الشعراء: 49) اس کلمہ کو وہ استفہام اور اس کے دوسرے ہمزہ میں تسہیل کرتے ہیں۔
- ⑤ **عَاَلِهْتِنَا:** (الزخرف: 58) اس کلمہ کے دوسرے ہمزہ میں وہ تسہیل بلا ادخال کرتے ہیں۔
- ⑥ **عَاَلَدَّ كَرِيْمِي (الانعام: 143-144) - اَللّٰهُ (يونس: 59- النمل: 59) - اَللّٰهُ (يونس: 51- 91)** ان کلمات میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① ابدال مع المد ② تسہیل

﴿ باب همزتين من كلمة ﴾

- ① لفظ [عَاَجَبِي] (فصلت: 44) اور [عَاَنَ كَاَنَ] (فصلت: 44) میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:
- ① تسہیل بلا ادخال (بطریق الشاطبیۃ) ② تسہیل مع الادخال (زیادت الطبیۃ)
- ② لفظ [عَاَسْجُدُ] (الاسراء: 61) میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:
- ① تحقیق بلا ادخال (بطریق الشاطبیۃ) ② تسہیل بلا ادخال (زیادت الطبیۃ)

﴿ باب الادغام الصغير ﴾

- ① اِذْ کی ذال کا دال میں (بطریق الشاطبیۃ) ادغام اور (زیادت الطبیۃ) اظہار کرتے ہیں۔ جیسے: [اِذْ دَخَلُوا]
- ② قَدْ کی دال کا تین حروف (ذ - ض - ظ) میں صرف ادغام اور (زا) میں خُلف کے ساتھ ادغام کرتے ہیں۔ جیسے: [وَلَقَدْ ذَرَأْنَا - فَقَدْ ضَلَّ - فَقَدْ ظَلَمَ - وَلَقَدْ زَيَّنَّا]
- ③ لفظ [اَنْبَتَتْ سَبْعَ] (البقرة: 261) میں ان کے لیے (بطریق الشاطبیۃ) اظہار اور (زیادت الطبیۃ) ادغام ہے۔

④ تائے تانیث کا نطاء میں ادغام بلاخلف کرتے ہیں۔ جیسے: [كَانَتْ ظَالِمَةً] اور صَاد میں بھی بلاخلف وہ بھی صرف دو جگہ (حَصَرَتْ صُدُورَهُمْ) (النساء: 90)۔ لَهْدِمَتْ صَوَامِعُ (الحج: 40) میں، اور تائے تانیث کا نطاء میں (بطریق الشاطیۃ) ادغام اور (زیادت الطیۃ) اظہار کرتے ہیں۔ جیسے: [كَذَّبَتْ ثَمُودُ]

﴿ باب حروف قربت مخارجھا ﴾

① [لَبِثْتُ - لَبِثْتُمْ - يُرِدُّ ثَوَابُ - اِتَّخَذْتُ - اَخَذْتُهُمْ] اور اس کے تمام باب میں ادغام کرتے ہیں۔
 ② لفظ [اُورِثْتُمُوهَا] (الاعراف: 43 والزخرف: 72) میں ان کے لیے (بطریق الشاطیۃ) اظہار اور (زیادت الطیۃ) ادغام ہے۔

③ لفظ [يَسَّ وَالْقُرْآنِ] (یس: 1، 2)۔ نَ وَالْقَلَمُ (ن: 1) میں ان کے لیے (بطریق الشاطیۃ) ادغام اور (زیادت الطیۃ) اظہار ہے۔

﴿ باب الفتح والإمالة ﴾

① [شَاءَ - جَاءَ - اَلْتَوْرَةُ] ان کلمات میں امالہ کرتے ہیں۔
 ② لفظ [فَزَادَهُمُ اللَّهُ] (البقرة: 10) میں صرف امالہ، اس کے علاوہ ہر جگہ (زَادَ) میں امالہ وعدم امالہ دونوں کرتے ہیں۔

③ لفظ [الْمِحْرَابِ] کی جب باء مکسور ہو تو اس میں صرف امالہ، اور جب مکسور نہ ہو تو اس میں امالہ وعدم امالہ دونوں کرتے ہیں۔

④ لفظ رَاۤی جیسے بھی آئے متحرک سے پہلے، جیسے: (رَاۤی کَوْکَبًا) اس کی راء اور ہمزہ میں وہ صرف امالہ کرتے ہیں۔ اور لفظ (رَءَاہُ - رَءَاہَا - رَءَاکَ) (حیث وقع) میں ان کے لیے امالہ وعدم امالہ دونوں ہیں۔ اور لفظ رَاۤی جب ساکن سے پہلے آئے، جیسے: (رَءَا الشَّمْسُ - رَءَا الْقَمَرَ) تو اس میں وصلان کے لیے فتح اور وقفاً امالہ ہے۔

⑤ حروف مقطعات میں سے (ح - ر) اور سورت مریم کی یاء میں صرف امالہ کرتے ہیں۔

⑥ درج ذیل کلمات میں ان کے لیے امالہ بالخلف ہے:

[هَارٍ - حِمَارِكَ - الْحِمَارِ - إِلَّا كَرَامَ - عِمْرَانَ - إِكْرَاهِيْنَ (النور: 33) - أَدْرَاكَ - أَدْرَاكُمْ]

⑦ درج ذیل قاعدوں میں ان کے لیے (بطریق الشاطبية) فتح اور (زیادت الطیبة) امالہ ہے:

① ہروہ الف جو راء متطرفہ مکسورہ کے بعد ہو۔ جیسے: (أَبْصَارِهِمْ - النَّارِ - أَلَّا بُرَارِ) اسی طرح

[كَافِرِينَ - الْكَافِرِينَ] میں بھی۔

② ہروہ الف متطرفہ جو راء کے بعد ہو۔ جیسے: (بُشْرَى - أُخْرَى)

③ لفظ [مُزْجِئَةٍ (یوسف: 88) - يُلْقَاهُ (الاسراء: 13) - آتَى أَمْرُ اللَّهِ (النحل: 1) - خَابَ -

لِلشَّارِبِينَ - الْحَوَارِيِّينَ - مَشَارِبِ] میں۔

﴿ باب فی احکام النون الساكنة والتنوين ﴾

جب نون ساکن و تنوین کے بعد (ل-ر) آجائیں تو اس میں وہ غنہ و عدم غنہ دونوں کرتے ہیں۔ جیسے:

(هُدًى لِلْمُتَّقِينَ - أَلَّا تَعْبُدُوا - مِنْ رَبِّهِمْ - ثَمَرَةً رِزْقًا)

﴿ باب السكت ﴾

سکتہ میں ان کے لیے تین مذاہب ہیں:

① أَلْ ، شَيْءٌ ، ساکن المفصول میں سکتہ

② أَلْ ، شَيْءٌ ، ساکن المفصول ، ساکن الموصول میں سکتہ

③ مطلقاً عدم سکتہ

﴿ باب ياءات الاضافة ﴾

لفظ [وَيَقُومُ مَالِي أَدْعُوكُمْ] (المومن: 41) میں ان کے لیے (بطریق الشاطبية) اسکان الیاء

اور (زیادت الطیبة) فتح الیاء بھی ہے۔

﴿ باب التكبيرات ﴾

مکمل قرآن میں ہر دو سوتوں کے درمیان التکبیرات پڑھتے ہیں سوائے سورة التوبة کے۔ بہتر یہ ہے

کہ صرف سورة الضحی کے شروع سے لے کر سورة الناس کے آخر تک پڑھی جائیں۔

﴿ باب فروش الحروف ﴾

① ہر وہ دوساکن جن میں پہلا ساکن منون ہو تو اس میں ان کے لیے (بطریق الشاطیۃ) پہلے ساکن کا کسرہ اور (زیادت الطیۃ) پہلے ساکن کا ضمہ ہے۔ جیسے: (بَعْضٌ اَنْظُرُ - فَتَيَّلًا اَنْظُرُ) اس سے (بِرَحْمَةٍ اَدْخُلُوا) (الاعراف: 49) - (خَبِيثَةً اَجْتَنَّتْ) (ابراہیم: 26) مشتقی ہیں۔ ان میں (دونوں طریقوں سے) ضمہ و کسرہ ہے۔

① لفظ [اِبْرَاهِيْم] قرآن مجید میں 69 بار آیا ہے۔ لیکن ان میں مختلف فیہ 33 ہیں:

① تمام الفاظ [اِبْرَاهِيْم] جو سورۃ البقرۃ میں آئے ہیں (اور وہ 15 ہیں) ان میں (دونوں طریقوں سے) ان کے لیے دو وجوہ ہیں: (اِبْرَاهِيْم) بالیاء، اور (اِبْرَاهَام) بالالف۔
② ان کے علاوہ درج ذیل مقامات پر ان کے لیے (بطریق الشاطیۃ) بالیاء اور (زیادت الطیۃ) بالالف ہے:

[سورۃ النساء: 125 معاً، 163 والانعام: 161 والتوبة: 114 معاً و ابراهيم: 35 والنحل: 120، 123 ومريم: 41، 46، 58 والعنكبوت: 31 والشورى: 13 والذاريات: 24 والنجم: 37 والحديد: 26 والمنتحنة: 4]

② بَسْطَةٌ: (الاعراف: 69) - اَمُّهُمْ الْمُصِيطِرُونَ: (الطور: 37) - بِمُصِيطِرُونَ: (الغاشية: 22) ان تین کلمات میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① الشاطیۃ: ص ② زیادت الطیۃ: س

لیکن سورۃ البقرۃ: 245 میں جو [وَيَبْسُطُ] ہے۔ اس میں دونوں طریقوں سے 'س' اور 'ص' ہے۔

③ اِقْتَدِه: (الانعام: 90) اس میں ان کے لیے تین وجوہ ہیں:

① الشاطیۃ: صلة الهاء ② زیادت الطیۃ: ① قصر الهاء ② اسکان الهاء

④ وَلَنَجْزِيَنَّ: (النحل: 96) اس میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① الشاطیۃ: وَلَيَجْزِيَنَّ ② زیادت الطیۃ: وَلَنَجْزِيَنَّ

③ تَصِفُونَ: (الانبیاء: 112)۔ إِنَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ: (النمل: 88)۔ أَفَلَا يَعْقِلُونَ: (یس: 68)

ان تین کلمات میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① الشاطیبة: خطاب ② زیادت الطیبة: غیب

④ ثُمَّ سَأَلُوا الْفِتْنَةَ لَأَتَوْهَا: (الاحزاب: 14) اس میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① الشاطیبة: لَأَتَوْهَا ② زیادت الطیبة: لَأَتَوْهَا

④ تَأْمُرُونِي: (الزمر: 68) اس میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① الشاطیبة: دونوں مخفف کے ساتھ ② زیادت الطیبة: ایک نون مخفف کے ساتھ

③ يَدْعُونَ: (الغافر: 20)۔ وَمَا تَشَاءُونَ: (الدھر: 30) ان دو کلمات میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① الشاطیبة: غیب ② زیادت الطیبة: خطاب

③ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ: (الغافر: 35) اس میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① الشاطیبة: قلب ② زیادت الطیبة: قلب

③ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بِإِذْنِهِ: (الشوری: 51) اس میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① الشاطیبة: يُرْسِلُ ، فَيُوحِيَ ② زیادت الطیبة: يُرْسِلُ ، فَيُوحِيَ

③ انْقَلَبُوا فَاكْهَيْنَ: (المطففین: 31) اس میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① الشاطیبة: فَاكْهَيْنَ ② زیادت الطیبة: فَاكْهَيْنَ

﴿ باب التحریرات ﴾

1

﴿ من طریق محمد بن احمد الرملی عن محمد بن موسی الصوری ﴾

| | | | |
|---|-----------------|---|------------------|
| متصل - منفصل | توسط | عین مریم اور عین شوریٰ میں | قصر - توسط - طول |
| یُودَّة - نُوِّلَه - نُصِّلَه - نُوتَه | صلہ و اختلاس | فَالِقَه - وَبَيْتَقَه | صلہ |
| يَرْضَه لَكُمْ - هُمْ اَقْتَدِيَه | اختلاس | باب "الْثَن" | ابدال |
| عِذَا مَا مِثُ (مریم: 66) | استفہام | عَاسْجُدُ (الاسراء: 61) | تحقیق |
| لفظ [عَاجَبِيٌّ - عَانُ كَان] | تسہیل بلا ادخال | فی الام والراء | عدم غنہ |
| سکتہ | ہر جگہ | [كُلُّ فِرْقٍ] (الشعراء: 63) | تفخیم |
| اِذْ كِيْ ذَالْ كَا دَالْ میں: قَدْ كِيْ دَالْ كَا زَا میں: تائے تانیث کا ثاء میں: لفظ [اُورُتْمُوْهَا]: اور لفظ [اَنْبَتَتْ سَبْعَ]: | اظہار | جِمَارَك - اَلْجِمَار - اَلَا كَرَام - عِمْرَان - اِكْرَاهِيْن - كَا فِرِيْن - اَلْكَافِرِيْن - لِلشَّارِيِيْن - رَعَاهُ - رَعَاهَا - رَعَاكَ - مَرْجِيَّة - اَلْحَوَارِيِيْن - مَشَابِب - اَلْمَحْرَاب (جب باء مکسور نہ ہو) | فتح |
| زَاد - هَار - اَدْرَاكَ - خَاب - اَدْرَاكُم - اَتَى اَمْرُ اللّٰهِ - يُلْقُهُ اور ذوات الراء میں: | امالہ | مذکورہ ہر جگہ لفظ (اِبْرَاهِيْم) میں | بالالف |
| ہر وہ دوسا کن جن میں پہلا ساکن منون ہو: (بِرَحْمَةٍ اَدْخُلُوا) | ہر جگہ ضمہ | [وَيَبْسُطُ] (البقرة: 247) [بَسْطَةً] (الاعراف: 69) | س |
| [اَلْمُصِيْطِرُوْنَ] (الطور: 37) [بِمُصِيْطِرُوْنَ] (الغاشية: 22) | ص | [وَيَقُوْمُ مَالِيْ اَدْعُوْكُمْ] (المومن: 41) | اسکان |
| لفظ [وَلَنَجْزِيَنَّهُ] (النحل: 96) | ياء | [فَلَا تَسْأَلْنِيْ] (الكهف: 70) | اثبات (مطلقاً) |
| [تَفْعَلُوْنَ] (النمل: 88) [اَفَلَا يَعْقِلُوْنَ] (يس: 68) [وَمَا تَشَاءُوْنَ] (الذھر: 30) | خطاب | [تَصِفُوْنَ] (الانبیاء: 112) [يَدْعُوْنَ] (الغافر: 20) [تُؤْمِنُوْنَ] (الحاقة: 41) [تَذْكُرُوْنَ] (الحاقة: 42) | غیب |

| | | | |
|-------------------------------------|-------------|--|--------------------|
| [لَا تَوْهَا] (الاحزاب: 14) | لَا تَوْهَا | [تَأْمُرُونِي] (الزمر: 68) | دونون مخفف |
| [الْيَاسَ] (الصُّفَّت: 123) | ہمزہ وصلی | [تُخْرَجُونَ] (الروم: 19) | تُخْرَجُونَ |
| [أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ] (المرسلت: 20) | ادغام تام | [عَلَى كُلِّ قَلْبٍ] (الغافر: 35) | عدم تنوین |
| [يَسَ وَالْقُرْآنِ] (یس: 1، 2) | ادغام | [أَوْيُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِي بِأُذُنِهِ] (الشورى: 51) | يُرْسِلُ، فَيُوحِي |
| [فَكِهِينَ] (المطففين: 31) | فَكِهِينَ | [سَلَا سِلَ] (الدهر: 4) میں وقفاً | حذف واثبات الالف |

2

من طریق محمد بن النضر المعروف بابن الاخرم عن هارون بن موسى الاخفش:

| متصل - منفصل | توسط | عین مریم اور عین شوری میں | قصر - توسط - طول |
|--|---------------|---|-----------------------|
| يُودَّة - نُؤْلَه - نُصْلَه - نُؤْتَه فَالْقَه - وَيَنْقَه - يَرْضَه لَكُمْ - هُمُ اقْتَدِه | صله | [يَسَ وَالْقُرْآنِ] (یس: 1، 2) [نَ وَالْقَلَمُ] (ن: 1) | ادغام |
| باب "الثن" | ابدال و تسهیل | فی الام والراء | غنه |
| سکتہ | ساکن المفصول | عَاسْجُدُ (الاسراء: 61) | تحقیق |
| عَإِذَا مَا مِثُّ (مریم: 66) | استفہام | لفظ [عَاعْجَبِي] - عَآنَ كَانَ | تسهیل بلا ادخال |
| إِذْ كِي ذَالْ كَا ذَالْ مِی: | ادغام | لفظ [أُورْتُمُوها]: اور لفظ [أَنْبَتَتْ سَبْع]: | اظہار |
| قَدْ كِي ذَالْ كَا زَا مِی: | ادغام و اظہار | لفظ [إِبْرَاهِيمَ] (البقرة والے) | بالالف (باقی جگہ یاء) |
| أَدْرَاكَ - أَدْرَاكُمْ - عِمْرَانَ - جِمَارِكَ - الْجِمَارِ | امالہ | إِكَرَاهِيَهْنَ - أَلَا كَرَامَ - هَارِ | ① امالہ ② فتح |
| خَابَ - كَافِرِينَ - الْكَافِرِينَ زَادَ - لِلشَّارِبِينَ - يُلْقُهُ - رَعَاهُ رَعَاهَا - رَعَاكَ - مُزْجَةً - مَشَابِ - الْحَوَارِيِّينَ - أَتَى أَمْرُ اللَّهِ - الْمِحْرَابِ (جب باء کسور نہ ہو) اور ذوات الراء میں: | فتح | [وَمَا تَشَاءُونَ] (الدهر: 30) [يَدْعُونَ] (الغافر: 20) [تُؤْمِنُونَ] (الحاقة: 41) [تَدَّكُرُونَ] (الحاقة: 42) | غیب |

| | | | | |
|---------------------|---|------------------|--|------|
| ① مطلقاً اثبات | | | [تَصِفُونَ] (الانبياء: 112) | خطاب |
| ② وصلأ: اثبات | [فَلَا تَسْأَلْنِي] (الكهف: 70) | | [تَفْعَلُونَ] (النمل: 88) | |
| وقفأ: حذف | | | [أَفَلَا يَعْقِلُونَ] (يس: 68) | |
| ① س | [الْمُصِيطِرُونَ] (الطور: 37) | ص | [وَيَبْسُطُ] (البقرة: 245) | |
| ② ص | [بِمُصِيطِرُونَ] (الغاشية: 22) | | [بَسْطَةً] (الاعراف: 69) | |
| ياء | لفظ [وَلَنَجْزِيَنَّ] (النحل: 96) | اسكان | [مَالِي أَدْعُوكُمْ] (المومن: 41) | |
| ① ضمہ | [بِرَحْمَةٍ اَدْخُلُوا] (الاعراف: 49) | ہر جگہ کسرہ | ہر وہ دو ساکن جن میں پہلا ساکن منون ہو: (فَتِيْلًا اَنْظُرْ) | |
| ② کسرہ | [خَبِيْثَةً اَجْنُثَّتْ] (ابراہیم: 28) | | | |
| دونوں مخفف | [تَأْمُرُونِي] (الزمر: 68) | | [لَا تَوَهَا] (الاحزاب: 14) | |
| تُخْرَجُونَ | [تُخْرَجُونَ] (الروم: 19) | ہمزہ وصلی و قطعی | [الْيَاسَ] (الصف: 123) | |
| تنوین | [عَلَى كُلِّ قَلْبٍ] (الغافر: 35) | ادغام تام | [أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ] (المرسلات: 20) | |
| يُرْسِلَ ، فَيُوحِي | [أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِي بِأُذُنِهِ] (الشورى: 51) | تفخیم | [كُلُّ فِرْقٍ] (الشعراء: 63) | |
| حذف واثبات الالف | [سَلَا سِلًا] (الذہر: 4) میں وقفأ | فكہین، فكہین | [فَكِهَيْنَ] (المطففين: 31) | |

﴿ تَمَّتْ بِحَمْدِ اللَّهِ وَحَسَنِ تَوْفِيقِهِ ﴾

